



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 203]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, दिसम्बर 1, 1983/अग्रहायण 10, 1905

No. 203]

NEW DELHI, THURSDAY, DECEMBER 1, 1983/AGRAHAYANA 10, 1905

इस भाग में भिन्न पृष्ठ सख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate
compilation

वाणिज्य मंत्रालय

निर्यात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 1 दिसम्बर, 1983

विषय --निकुष्ट भैंस, भारतीय भेड़ के मांस और भारतीय
बकरी के मांस की निर्यात नीति की शर्तें।

सार्वजनिक सूचना सं० 58-ई०डी०सी०(पी०एन०)/83 :-
1983-84 के लिए आयात-निर्यात नीति (जिल्ड-2) के नीति
विवरण की क्रम सं० 6 के अधीन यथा संकेतित निकुष्ट भैंस,
भारतीय भेड़ और भारतीय बकरी के मांस की निर्यात
नीति की और ध्यान बिलाया जाता है।

2 इस बात का मुनिश्चय करने के लिए कि स्वास्थ्य
के मानदंड के अनुसार ही मांस का निर्यात किया जाता है,
यह निश्चय किया गया है कि उपर्युक्त पशुओं के मांस के
संबंध में लंदन से पूर्व अनिवार्य गुण नियंत्रण निरीक्षण
आरम्भ किया जाए।

3. तदनुसार, 1983-84 के लिए आयात-निर्यात नीति
(जिल्ड-2) के नीति विवरण में निर्धारित की गई निर्यात
नीति में निम्नलिखित संशोधन किए जाएंगे --

(1) क्रम सं० 6(ख) के अन्तर्गत कालम 3 में शर्त
सख्या (5) के बाद निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा --

“(6)--शेरित/जमाए हुए मांस के निर्यात की अनुमति
पशुपालन के राज्य निदेशक या उनकी ओर से प्राधिकृत
किसी भी पशुचिकित्सक द्वारा इस संबंध में जारी किए
गए लंदन से पूर्व निरीक्षण प्रमाणपत्र प्रस्तुत करने पर
दी जाएगी --

(1) कि मांस निर्धारित क्रियाविधि के अनुसार अनुसूचित
अहते में कथ किए गए स्वस्थ पशुओं से प्राप्त
किया गया है और वह मारने से पूर्व और मारने के
बाद निरीक्षण के अधीन है।

(2) कि मांस स्वास्थ्यकर पुष्टिकर अवस्थाओं को
ध्यान में रखते हुए तैयार किया गया है और वह
मानव के उपभोग के लिए उपयुक्त है।

(3) कि मांस परजीवी जन्तुबाधा से मुक्त है।

(7) बम्बई, दिल्ली और मंगलौर से जमाए हुये मांस के निर्यात की अनुमति राज्य सरकारों के पशुपालन निदेशक या उनकी ओर से प्राधिकृत किसी भी अन्य अधिकारी द्वारा इस संबंध में जारी किए गए लदान से पूर्व का निरीक्षण प्रमाण-पत्र प्रस्तुत करने पर दी जाएगी। कोचीन और मद्रास से किए गए सभी निर्यातों के मामले में निरीक्षण क्रमशः निर्यात निरीक्षण अधिकरण, कोचीन और मद्रास द्वारा किया जाएगा। सत्यापन इस संबंध में किए जाएंगे :—

(1) कि मांस/लोयड़े पैथोजेनिक माइक्रोऑर्गेनिज्म से मुक्त होगा।

(2) मांस/लोयड़े निम्नलिखित जीवाणु मात्र विशिष्ट-करण के अनुसार होंगे :—

(1) कुल बैक्टीरियल काउंट प्रतिग्राम 1 से 10 मिलियन की सीमा के भीतर होंगे।

(2) ई० कोलि बैक्टीरियल काउंट प्रति ग्राम 100 से 1000 की सीमा के भीतर होंगे।

(3) यह सालमोनेला से मुक्त होगा।”

2. क्रम सं० 6(ग) के अन्तर्गत कालम 3 में शर्त सं०

(4) के बाद निम्नलिखित की जोड़ा जाएगा :—

“(5) शीतित/जमाए हुए मांस के निर्यात की अनुमति पशुपालन के राज्य निदेशक या उनकी ओर से प्राधिकृत किसी भी पशुचिकित्सक द्वारा इस संबंध में जारी किए गए लदान से पूर्व निरीक्षण प्रमाण-पत्र प्रस्तुत करने पर दी जाएगी :—

(1) कि मांस निर्धारित क्रियाविधि के अनुसार अनुकूल अहते में बध किए गए स्वस्थ पशुओं से प्राप्त किया गया है और वह मारने से पूर्व और मारने के बाद निरीक्षण के अधीन है।

(2) कि मांस स्वास्थ्यकर, पुष्टिकर अवस्थाओं का ध्यान में रखते हुए तैयार किया गया है और वह मानव के उपभोग के लिए उपयुक्त है।

(3) कि मांस परजीवी जन्तुबाधा से मुक्त है।”

“(6) बम्बई, दिल्ली और मंगलौर से जमाए हुए मांस के निर्यात की अनुमति राज्य सरकारों के पशुपालन निदेशक या उनकी ओर से प्राधिकृत किसी भी अन्य अधिकारी द्वारा इस संबंध में जारी किए गए लदान से पूर्व निरीक्षण प्रमाण-पत्र प्रस्तुत करने पर दी जाएगी। कोचीन और मद्रास से किए गए सभी निर्यातों के मामले में निरीक्षण क्रमशः निर्यात निरीक्षण अधिकरण,

कोचीन और मद्रास द्वारा किया जाएगा। सत्यापन इस संबंध में किया जाएगा :—

(1) कि मांस/लोयड़े पैथोजेनिक माइक्रोऑर्गेनिज्म से मुक्त होगा।

(2) मांस/लोयड़े निम्नलिखित जीवाणु मात्र विशिष्ट-करण के अनुसार होंगे।

(1) कुल बैक्टीरियल काउंट प्रतिग्राम 1 से 10 मिलियन की सीमा के भीतर होंगे।

(2) ई० कोलि बैक्टीरियल काउंट प्रतिग्राम 100 से 1000 की सीमा के भीतर होंगे।

(3) यह सालमोनेला से मुक्त होगा।”

4. जहां तक निकृष्ट भैंस के मांस का संबंध है, उपर्युक्त कंडिका 3 में दर्शाई गई वही शर्तें खुले सामान्य लाइसेंस 3 में समाविष्ट की गई हैं, देखिए निर्यात नियंत्रण संशोधन आदेश सं० ई० (सी०) ओ, 1977/ए, एम० (278) दिनांक 1 दिसम्बर, 1983

5. जहां तक निकृष्ट भैंस के मांस, भारतीय भेड़ के मांस, भारतीय बकरी के मांस का संबंध है उपर्युक्त प्रावधान उन प्रेषणों के संबंध में लागू नहीं होंगे। जहां पर पीतलदान बिल इस अधिसूचना के जारी होने की तारीख से तीन दिनों के भीतर सीमा शुल्क प्राधिकारियों द्वारा पाम कर दिए जाते हैं। ऐसे मामलों में इस सूचना से पूर्व सभी वर्तमान शर्तें लागू रहेंगी।

[मिसिल सं० 34/4/83/ई० 2]

पी० सी० जैन, मुख्य नियंत्रक,
आयात एवं निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE

EXPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 1st December, 1983

Subject : Export Policy of Meat of culled Buffaloes, meat of Indian Sheep and meat of Indian Goat—Conditions regarding.

Public Notice No. 58-ETC(PN)83.—Attention is invited to Export Policy of meat of culled Buffaloes, meat of Indian Sheep and meat of Indian Goats as industrial under S. No. 6 of the Policy Statement of Import and Export Policy, 1983-84 (Vol. II).

2. In order to ensure that only meat conforming to health standard is exported, it has been decided to introduce compulsory Quality Control Pre-shipment Inspection, in respect of meat of above animals.

3. Accordingly the following amendments to the Export Policy shall be made in the Policy Statement of Imports and Export Policy, 1983-84 (Vol. II).

(I) Under S. No. 6(b) after condition No. (v) in Col. 3, the following shall be added :—

“(vi) 1. Exprt of chilled/frozen meat shall be allowed on furnishing pre-shipment inspection certificate issued by the office of State Directorate of Animal Husbandry or any other Veterinarian authorised on their behalf to the effect that :—

1. The meat has been obtained from healthy animals slaughtered in licensed premises and subjected to ante-mortem and post-mortem inspection according to the prescribed procedures.
2. The meat has been prepared under hygienic conditions, wholesome and fit for human consumption.
3. The meat is free from parasitic infestation.

(vii) Export of Frozen meat shall be allowed from Bombay, Delhi and Mangalore on furnishing further pre-shipment inspection certificates issued by Director of Animal Husbandry, State Governments or any other officer authorised on his behalf. In case of all exports from Cochin and Madras the inspection would be by Export Inspection Agency, Cochin and Madras respectively. The certification would be to the effect that :—

1. The meat|carcass shall be free from pathogenic micro-organism.
2. The meat|carcass shall confirm to the following bacteriological quality specifications :—
 - (1) Total Bacterial count shall be within limit of 1 to 10 million per gram.
 - (2) E. Colibacterial count shall be within limit of 100 to 1000 per gram.
 - (3) It shall be free from Salmonella.”

(II) Under S. No. 6, (e) after condition No. (iv) in Col. 3, the following shall be added :—

“(v) Export of chilled/frozen meat shall be allowed on furnishing pre-shipment inspection certificate issued by Directorate of Animal Husbandry or any other Vete-

rinarian authorised on their behalf to the effect that :—

- (1) The meat has been obtained from healthy animals slaughtered in licensed premises and subjected to ante-mortem and post-mortem inspection according to the prescribed procedures.
- (2) The meat has been prepared under hygienic conditions, wholesome and fit for human consumption.
- (3) The meat is free from parasitic infestation.”

“(vi) Export of frozen meat shall be allowed from Bombay, Delhi and Mangalore on furnishing further pre-shipment inspection certificates issued by Directorate of Animal Husbandry, State Governments or any other officer authorised on his behalf. In case of all exports from Cochin and Madras, the inspection would be by the Export Inspection Agency, Cochin and Madras respectively. The certificate would be to the effect that :—

- (1) The meat|carcass shall be free from pathogenic micro-organisms.
- (2) The meat|carcass shall confirm to following bacteriological quality specifications:—
 - (1) Total Bacterial count shall be within limit of 1 to 10 million per gram.
 - (2) E. Coli bacterial count shall be within limit of 100 to 1000 per gram.
 - (3) It shall be free from Salmonella.”

4. As regards meat of culled buffaloes, similar condition mentioned in paragraph 3 above, has been incorporated under OGL-3 vide Eports (Control) Amendment Order No. E(C)O, 1977/AM (278), dated the 1st December, 1983.

5. In respect of meat of culled Buffaloes, meat of Indian Sheep, meat of Indian Goat, the above provisions shall not be applicable in respect of the consignments where the shipping bills have already been passed by the Customs authorities within three days from the date of issue of this notification. In such cases all conditions existing prior to this notification shall continue to be applicable.

[File No. 34(4)/83-EII]

P. C. JAIN,
Chief Controller of Imports and Exports

